

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят первая сессия

Distr.: General

17 October 1996

Russian

Original: English

Пункт 154 повестки дня**Финансирование Временной администрации
Организации Объединенных Наций для Восточной
Славонии, Бараньи и Западного Срема****Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Общая смета расходов на финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года была первоначально исчислена в размере 284 776 500 долл. США брутто (275 350 500 долл. США нетто), как указано в докладе Генерального секретаря от 1 апреля 1996 года (A/50/909). В административных и бюджетных целях в эту сумму были включены расходы по удовлетворению потребностей отделений связи в Загребе и Белграде, несмотря на то, что эти отделения являются независимыми и подчиняются непосредственно Центральным учреждениям в Нью-Йорке.

В настоящем докладе содержится пересмотренная смета расходов на финансирование ВАООНВС и отделений связи в Белграде и Загребе на тот же период в размере 276 898 300 долл. США брутто (267 676 300 долл. США нетто), что в валовом выражении на 2,8 процента меньше по сравнению с первоначальной сметой. Это обусловлено главным образом сокращением ассигнований по статьям принадлежащего контингентам имущества, расходов по гражданскому персоналу, аренды помещений, коммунальных услуг и коммерческой связи.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, приводятся в пункте 27 доклада и предусматривают а) выделение на 12-месячный период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года дополнительных ассигнований в размере 143 294 059 долл. США брутто (138 468 850 долл. США нетто), включая уже утвержденную сумму в размере 3 440 050 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира; б) ее начисление в виде взносов из расчета 23 882 300 долл. США брутто (23 078 100 долл. США нетто) в месяц при условии продления Советом Безопасности срока действия мандата Временной администрации на период после 14 января 1997 года.

Содержание

| | Пункты | Стр. |
|--|---------|------|
| I. Введение | 1 — 6 | 5 |
| II. Управление финансами | 7 — 11 | 6 |
| A. Финансовый период | 7 | 6 |
| B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы на период с 15 января по 31 декабря 1996 года | 8 | 6 |
| C. Положение с начисленными взносами | 9 | 6 |
| D. Добровольные взносы и целевые фонды | 10 — 11 | 6 |
| III. Положение с возмещением расходов правительствам стран, предоставляющих воинские контингенты | 12 — 13 | 7 |
| IV. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года | 14 — 17 | 7 |
| V. Кадровые потребности | 18 — 23 | 9 |
| VI. Замечания и комментарии в отношении предыдущих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам | 24 — 26 | 10 |
| VII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии | 27 | 11 |

Приложения

| | | |
|------|--|----|
| I. | Скорректированная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года | 13 |
| II. | Периодические и единовременные расходы на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года | 19 |
| III. | Дополнительная информация о смете расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года | 25 |
| A. | Расценки и нормы для данной миссии | 25 |
| B. | Потребности, связанные с покрытием единовременных расходов | 30 |
| C. | Дополнительные разъяснения | 33 |
| IV. | Нынешнее и предлагаемое штатное расписание | 37 |
| A. | Нынешнее штатное расписание | 37 |
| B. | Предлагаемое расширение штабов на период с 1 января по 30 июня 1997 года | 39 |
| C. | Нынешнее штатное расписание, отделения связи | 39 |
| V. | Развертывание персонала | 40 |
| VI. | Выделенные ресурсы и оперативные расходы на период с 15 января по 31 декабря 1996 года | 42 |
| VII. | Добровольные взносы и взносы в целевые фонды | 43 |
| A. | Добровольные взносы | 43 |
| B. | Целевые фонды | 43 |

I. Введение

1. Смета расходов на финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС) и отделений связи в Белграде и Загребе на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года была первоначально исчислена в размере 284 776 500 долл. США брутто (275 350 500 долл. США нетто), как указано в докладе Генерального секретаря от 1 апреля 1996 года (A/50/909). В административных и бюджетных целях в эту сумму были включены расходы на удовлетворение потребностей отделений связи в Белграде и Загребе, несмотря на то, что эти отделения являются независимыми и подчиняются непосредственно Центральным учреждениям в Нью-Йорке.
2. В своем докладе A/50/903/Add.1 от 6 мая 1996 года Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Генеральному секретарю сократить эту смету расходов на 10 687 700 долл. США со следующей разбивкой: имущество, принадлежащее контингентам — 4 900 000 долл. США, расходы по гражданскому персоналу — 5 763 700 долл. США и прочие путевые расходы — 24 000 долл. США.
3. В своей резолюции 50/242 от 7 июня 1996 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению смету расходов, содержащуюся в докладе Генерального секретаря (A/50/909), одобрила замечания и рекомендации Консультативного комитета и постановила ассигновать сумму в размере 137 044 300 долл. США брутто (132 647 500 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года и сумму в размере 3 440 050 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, т.е. в общей сложности 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 долл. США нетто). Эта сумма подлежала начислению в виде взносов из расчета 23 414 100 долл. США брутто (22 681 300 долл. США нетто) в месяц.
4. С учетом изменений и дополнений, вносимых в настоящем докладе в смету расходов на финансирование ВАООНВС и отделений связи в Белграде и Загребе на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года ее размер составит 276 898 300 долл. США брутто (267 676 300 долл. США нетто), что в валовом выражении на 2,8 процента меньше (7 878 200 долл. США) по сравнению с первоначальной сметой.
5. Настоящий доклад следует рассматривать в совокупности с предыдущими докладами Генерального секретаря (A/50/909 и A/50/696/Add.4 и Согг.1), в которых содержится, в частности, информация в отношении политического мандата, оперативного плана, соглашения о статусе миссии и организационной структуры ВАООНВС.
6. Мандат гражданского компонента ВАООНВС заключается в организации выборов, оказании содействия в их проведении и удостоверении их результатов. Однако в первоначальной смете не предусматривались ассигнования на проведение выборов, поскольку общий бюджет выборов был подготовлен миссией по оценке потребностей, которая побывала в районе 13-21 июля 1996 года, т.е. лишь приблизительно через три месяца после опубликования доклада Генерального секретаря от 1 апреля 1996 года (A/50/909). Подробное изложение потребностей, связанных с покрытием расходов на проведение выборов, содержится в пункте 21 настоящего доклада.

II. Управление финансами

A. Финансовый период

7. Финансовый период охватывает 12-месячный срок, начинающийся 1 июля одного года и заканчивающийся 30 июня следующего года, в соответствии с положениями раздела I резолюции 49/233 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года.

B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы на период с 15 января по 31 декабря 1996 года

8. Общий объем ресурсов, предоставленных ВАООНВС на период с 15 января по 31 декабря 1996 года, составляет 234 754 050 долл. США брутто (229 160 850 долл. США нетто), и запланированные расходы на тот же период составляют 234 754 050 долл. США брутто (229 160 850 долл. США нетто). Подробная информация представлена в приложении VI.

C. Положение с начисленными взносами

9. По состоянию на 30 сентября 1996 года общая сумма взносов, начисленных государствам-членам в связи с финансированием ВАООНВС на период с 15 января по 31 декабря 1996 года, составляла 230 892 801 долл. США. Сумма взносов, полученных за тот же период, составила 100 620 280 долл. США, таким образом, причитающийся остаток составил 130 272 521 долл. США.

D. Добровольные взносы и целевые фонды

10. В качестве добровольного взноса натурой правительство Бельгии предоставило миссии один самолет. Стоимость этого внебюджетного добровольного взноса была оценена в 510 000 долл. США. Однако ответственность за покрытие расходов на топливо, выплату суточных членам экипажей и оплату сборов за наземное обслуживание несет Организация Объединенных Наций.
11. Генеральным секретарем были учреждены три целевых фонда для ВАООНВС. Подробная информация о взносах в эти целевые фонды содержится в приложении VII В.
 - а) Целевой фонд для программы оказания содействия полиции в Восточной Славонии. Целевой фонд для программы оказания содействия полиции в Восточной Славонии был учрежден в апреле 1996 года. Предназначение этого фонда заключается в поддержке выполнения мандата ВАООНВС в вопросах подготовки и оказания прочего содействия местной полиции и органам обеспечения правопорядка. По состоянию на текущий момент никаких взносов в этот фонд не поступило.
 - б) Целевой фонд для мер укрепления доверия в Восточной Славонии. Целевой фонд для мер укрепления доверия в Восточной Славонии был учрежден в июне 1996 года. Предназначение этого фонда заключается в поощрении мер укрепления доверия в Восточной Славонии в поддержку мандата ВАООНВС. На настоящий момент утверждена к расходованию сумма в размере 19 983 долл. США.
 - в) Целевой фонд для экономического оживления и восстановления основных служб в Восточной Славонии. Целевой фонд для экономического оживления и восстановления основных служб в Восточной Славонии был учрежден в августе 1996 года. Предназначение

этого фонда заключается в поддержке оживления экономической деятельности, включая развитие экономической инфраструктуры и обеспечение занятости. В качестве основных служб были определены сектора водо- и энергоснабжения, общественного транспорта, связи, жилья, общественного здравоохранения и санитарии. На настоящий момент утверждена к расходованию сумма в размере 169 500 долл. США.

III. Положение с возмещением расходов правительствам стран, предоставляющих воинские контингенты

12. По состоянию на текущий момент расходы правительствам стран, предоставляющих воинские контингенты, не возмещались. Суммы, причитающиеся правительствам стран, предоставляющих воинские контингенты, за период с 15 января по 31 августа 1996 года, оцениваются в 33 696 100 долл. США. Подробные сведения приводятся в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Суммы, причитающиеся правительствам стран, предоставляющих воинские контингенты, за период по 31 августа 1996 года
 (В тыс. долл. США)

| | Итого |
|--------------------------------------|-----------------|
| Оклады и надбавки | 30 280,2 |
| Надбавки специалистам | 1 270,5 |
| Надбавка за обмундирование и технику | 2 145,4 |
| Итого | 33 696,1 |

13. Свои воинские контингенты в состав ВАООНВС предоставили правительства Аргентины, Бельгии, Индонезии, Иордании, Пакистана, Российской Федерации, Словакии, Украины и Чешской Республики.

IV. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

14. Общая смета расходов на финансирование ВАООНВС и отделений связи в Белграде и Загребе на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года была первоначально исчислена в размере 284 776 500 долл. США брутто (275 350 500 долл. США нетто), как показано в приложении I к докладу Генерального секретаря (A/50/909).
15. Пересмотренная смета расходов на финансирование ВАООНВС и отделений связи в Белграде и Загребе на тот же период составляет 276 898 300 долл. США брутто (267 676 300 долл. США нетто), что в валовом выражении на 7 878 200 долл. США меньше по сравнению с первоначальной сметой. Экономия обусловлена сокращением ассигнований на имущество, принадлежащее контингентам (4 900 000 долл. США), уменьшением численности гражданской полиции (2 170 000 долл. США), переносом сроков развертывания международного персонала (2 123 000 долл. США по статье окладов и 1 265 900 долл. США по статье суточных участников миссии), сокращением расходов на добровольцев Организации Объединенных Наций

(211 400 долл. США) и расходов на помещения (1 260 900 долл. США), связь (468 400 долл. США), предметы снабжения и услуги (2 964 000 долл. США) и налогообложение персонала (204 000 долл. США). Эта экономия частично теряется в результате увеличения расходов по следующим статьям: оклады местного персонала (2 357 500 долл. США), консультанты (40 000 долл. США), общие расходы по персоналу (553 400 долл. США), автотранспорт (82 900 долл. США), воздушный транспорт (4 286 500 долл. США), общественная информация (71 500 долл. США), подготовка кадров (61 400 долл. США), прочее оборудование (120 800 долл. США) и программы разминирования (115 400 долл. США). Подробная информация приводится в таблице 2 ниже. В бюджете предусматривается развертывание до 100 военных наблюдателей, 5000 военнослужащих, 560 полицейских наблюдателей, 477 международных сотрудников, 721 набираемого на местах сотрудника и 100 добровольцев Организации Объединенных Наций. В отношении воинского контингента вносить какие-либо изменения в бюджет не предлагается, в то же время предусматриваются ассигнования лишь на 560 из 600 гражданских полицейских. Что касается наблюдения за выборами и соблюдением прав человека, то в бюджет включены средства на финансирование в течение шестимесячного периода дополнительно 32 должностей (8 международных и 25 местных сотрудников).

Таблица 2

Изменения к первоначальной смете расходов
 (В тыс. долл. США)

| Сокращение ассигнований | |
|--|-------------------|
| Имущество, принадлежащее контингентам* | (4 900,0) |
| Расходы на гражданскую полицию | (2 170,0) |
| Оклады международных сотрудников | (2 123,0) |
| Суточные участников миссии | (1 265,9) |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций | (211,4) |
| Служебные/жилищные помещения | (1 260,9) |
| Связь | (468,4) |
| Предметы снабжения и услуги | (2 964,0) |
| Налогообложение персонала | (204,0) |
| Итого | (15 567,6) |
| Дополнительные ассигнования | |
| Оклады местного персонала | 2 357,5 |
| Консультанты | 40,0 |
| Общие расходы по персоналу | 553,4 |
| Автотранспорт | 82,9 |
| Воздушный транспорт | 4 286,5 |
| Общественная информация | 71,5 |
| Подготовка кадров | 61,4 |
| Прочее оборудование | 120,8 |
| Программы разминирования | 115,4 |
| Итого | 7 689,4 |
| Общий итог | (7 878,2) |

* Рекомендовано Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам.

16. Подробная разбивка пересмотренной сметы по статьям бюджета представлена в приложении I. Примерно 45 процентов от этих сумм исчислены на основе стандартных норм и расценок, содержащихся в руководстве по стандартным нормам/расценкам, а остальные 55 процентов охватывают потребности конкретной миссии и другие статьи, расходы по которым не соответствуют стандартным расценкам. Эти потребности конкретной миссии и несоответствия стандартным расценкам охватывают 61 статью и приводятся в приложении III.A.
17. В постатейной разбивке расходов, содержащейся в приложении I (колонка 1), указаны также первоначальные потребности на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, приводимые в докладе Генерального секретаря (A/50/909). Пересмотренная смета расходов приводится в колонке 2. Размер увеличения/уменьшения расходов по пересмотренной смете в сравнении с первоначальной сметой указан в колонке 3. Смета с разбивкой на периодические и единовременные расходы приводится в приложении II. Дополнительная информация в отношении изменений к первоначальной смете расходов приводится в разделах A, B и C приложения III. В разделе A представлены параметры для данной миссии, в разделе B указаны потребности, связанные с покрытием единовременных расходов, а в разделе C содержатся дополнительные разъяснения к смете.

V. Кадровые потребности

18. Предлагается дополнительно включить в штатное расписание, приводимое в докладе Генерального секретаря (A/50/909), 8 должностей сотрудников, набираемых на международной основе (2 С-3, 5 С-2 и 1 сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды), и 25 должностей сотрудников, набираемых на местах, на шестимесячный период, начинающийся 1 января 1997 года, для выполнения функций, связанных с проведением выборов и гуманитарной деятельностью.
19. Совет Безопасности в пункте 11e своей резолюции 1037 (1996) постановил, что гражданский компонент ВАООНВС будет иметь мандат на организацию выборов, оказание содействия в их проведении и удостоверение действительности их результатов. В пункте 16g доклада Генерального секретаря Совету Безопасности (S/1995/1028) от 13 декабря 1995 года было также указано, что задачи Имплементационного комитета по выборам будут состоять в следующем: разработка графика выборов и связанных с этим процедур, включая разработку критериев, касающихся права избирать и быть избранным; установление степени применимости существующих избирательных законов; сбор и проверка всех результатов переписи населения и данных о естественном движении населения и установление границ муниципалитетов, районов и округов; разработка критериев, касающихся доступа к средствам массовой информации и финансовым средствам; организация выборов; объявление и признание действительными результатов выборов при содействии международных и местных наблюдателей.
20. В пункте 14 своего доклада от 5 августа 1996 года (S/1996/622) Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о том, что миссия по проведению обзора на предмет организации выборов была предпринята Отделом по оказанию помощи в проведении выборов Секретариата Организации Объединенных Наций в апреле 1996 года и что 13-21 июля 1996 года в районе побывала миссия по оценке потребностей. Задача миссии по проведению обзора на предмет организации выборов заключалась в том, чтобы осуществить предварительную оценку политических условий и ситуации в отношении ВАООНВС и рекомендовать общие сроки для организации процесса выборов, а также подготовить условия для проведения последующей миссии по технической оценке. Цель миссии по оценке потребностей заключалась, в частности, в обсуждении и оценке условий для организации выборов, оценке общих рамок организации выборов, подготовке общего бюджета и определении состава компонента ВАООНВС по проведению выборов. В своем докладе миссия указала, что с учетом существующих условий и

имеющейся материально-технической базы ближайшим возможным сроком проведения выборов может быть конец февраля или начало марта 1997 года.

21. Ввиду того, что миссия по оценке потребностей была проведена спустя несколько месяцев после представления доклада Генерального секретаря от 1 апреля 1996 года о финансировании ВАООНВС (A/50/909), было невозможно предусмотреть в этом документе потребности, связанные с организацией выборов. На основе рекомендаций миссии по оценке потребностей предусматриваются ассигнования на покрытие расходов по персоналу, связанных с финансированием дополнительно одной должности устного/письменного переводчика класса С-3 и одной комплектуемой на международной основе должности секретаря на период в шесть месяцев. Предстоящие выборы дадут большое количество информации и статистических данных, которые должны в полном объеме рассматриваться и проверяться ВАООНВС для обеспечения надлежащего контроля и наблюдения за процессом выборов. Кроме того, Группе по проведению выборов на тот же шестимесячный период потребуется 15 человек местного персонала на должностях младшего сотрудника со знанием языка. Нынешним штатным расписанием не предусматривается выделение каких-либо ассигнований на местный персонал в составе этой Группы.
22. Центр Организации Объединенных Наций по правам человека, действуя в рамках мандата в отношении пропавших без вести лиц Специального докладчика Комиссии по правам человека и члена-эксперта Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям, располагает небольшим отделением в Вуковаре, в котором работают два международных и два местных сотрудника, финансирование которых бюджетом ВАООНВС не предусматривается. Центр собирает информацию, готовит доклады и представляет заключения по вопросам международного права. В пункте 12 своей резолюции 1037 (1996) Совет Безопасности постановил, что ВАООНВС должна осуществлять контроль за выполнением сторонами их обязательства, предусмотренного в Основном соглашении, в отношении соблюдения самых высоких стандартов прав человека и основных свобод, способствовать формированию атмосферы доверия между всеми местными жителями независимо от их этнического происхождения, следить за разминированием территории в пределах района и содействовать ему и осуществлять активную деятельность по связям с общественностью. В нынешнее штатное расписание ВАООНВС включена Группа по наблюдению за положением в области прав человека в составе трех сотрудников категории специалистов и двух секретарей. В тесной координации и консультации с Центром по правам человека планируется осуществить программу образования и подготовки в области прав человека. В этой связи предлагается также укрепить Группу по наблюдению за положением в области прав человека одним сотрудником по правам человека (С-3) и пятью наблюдателями за соблюдением прав человека (С-2), которые будут размещены в региональных отделениях. В региональные отделения Группы будут назначены десять сотрудников местного разряда: младшие сотрудники со знанием языка и сотрудники, имеющие юридическую подготовку.
23. Нынешнее штатное расписание и предлагаемые изменения к нему приводятся в приложении IV, а пересмотренный график развертывания — в приложении V.

VI. Замечания и комментарии в отношении предыдущих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

24. В пункте 46 своего доклада от 6 мая 1996 года (A/50/903/Add.1) Консультативный комитет, принимая во внимание финансовые трудности Организации, рекомендовал уменьшить размер ассигнований на покрытие путевых расходов, в частности расходов, связанных с поездками по

маршруту Нью-Йорк — район миссии, на 25 процентов. Тем не менее эти потребности были сохранены на уровне первоначальной сметы с учетом запланированных поездок внутренних ревизоров, насыщенного графика поездок Временного администратора в Европе, а также поездок сотрудников Централных учреждений для обучения персонала миссии пользованию системами отчетности и начисления заработной платы.

25. В пункте 57 своего доклада Комитет рекомендовал сократить ассигнования на возмещение расходов на имущество, принадлежащее контингентам, на 4,9 млн. долл. США до получения результатов обследований, проводимых сотрудниками ВАООНВС, и переговоров с военными. Первоначально стоимость имущества, принадлежащего контингентам, оценивалась в 200 млн. долл. США. В период после завершения внутренних обследований в миссии расходы по доставке имущества, принадлежащего контингентам, увеличились. Тем не менее в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета потребности в ресурсах для покрытия расходов на имущество, принадлежащее контингентам, были сокращены с 19 980 000 долл. США до 15 080 000 долл. США до выработки окончательного варианта соглашений по взносам между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими воинские контингенты.
26. В пункте 60 своего доклада Комитет рекомендовал сократить расходы на гражданский персонал ввиду значительных задержек в его развертывании на 5 763 700 долл. США. В этой связи отмечается, что в контексте пересмотренного графика развертывания, приводимого в приложении V, с учетом включения дополнительно 8 должностей международных сотрудников и 25 должностей местных сотрудников сроком на шесть месяцев, применения начиная с 1 июля 1996 года в отношении местного персонала шкал окладов, действующих для Загреба, и включения в статью общих расходов по персоналу ассигнований на взносы в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций в отношении местного персонала, чистое сокращение расходов по гражданскому персоналу составляет лишь 642 000 долл. США. Соответствующие изменения в краткой форме представлены в таблице ниже.

| | Долл. США |
|----------------------------------|------------------|
| Оклады международных сотрудников | (2 123 000) |
| Оклады местных сотрудников | 2 357 500 |
| Консультанты | 40 000 |
| Общие расходы по персоналу | 553 400 |
| Суточные участников миссии | (1 265 900) |
| Налогообложение персонала | (204 000) |
| Итого | (642 000) |

VII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии

27. В связи с финансированием ВАООНВС и отделений связи в Белграде и Загребе Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии необходимо принять следующие меры:
- а) ассигновать на 12-месячный период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года сумму в размере 143 294 050 долл. США брутто (138 468 850 долл. США нетто), включая сумму в размере 3 440 050 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира в дополнение к сумме в 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 млн. долл. США нетто), уже ассигнованной и начисленной в виде взносов на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года в соответствии с положениями резолюции 50/242 Генеральной Ассамблеи;

- b) начислить в виде взносов сумму в 143 294 050 долл. США брутто (138 468 850 долл. США нетто) из расчета 23 882 300 долл. США брутто (23 078 100 долл. США нетто) в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении срока действия мандата Временной администрации на период после 14 января 1997 года.

Приложение I
Скорректированная смета расходов на период
с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года
(В тыс. долл. США)

| | Смета расходов (приведенная в документе A/50/909) | Скорректированная смета расходов | Увеличения/(сокращение) |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | (1) | (2) | (3)=(2)-(1) |
| 1. Расходы по военному персоналу | | | |
| а) Военные наблюдатели | | | |
| Суточные участников миссии | 3 387,0 | 3 387,0 | — |
| Путевые расходы | 300,0 | 300,0 | — |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | 21,6 | 21,6 | — |
| Итого | 3 708,6 | 3 708,6 | 3 708,6 |
| б) Воинские контингенты | | | |
| Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам | 61 515,6 | 61 515,6 | — |
| Обеспечение жизни и быта | 876,0 | 876,0 | — |
| Пайки | 13 953,4 | 13 953,4 | — |
| Суточное денежное довольствие | 2 336,0 | 2 336,0 | — |
| Суточные участников миссии | 60,0 | 60,0 | — |
| Размещение, замена и репатриация военнослужащих | 5 620,5 | 5 620,5 | — |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | 4 200,0 | 4 200,0 | — |
| Итого | 88 561,5 | 88 561,5 | — |
| в) Прочие расходы по военному персоналу | | | |
| Имущество, принадлежащее контингентам | 19 980,0 | 15 080,0 | (4 900,0) |
| Возмещение расходов в случае смерти и потери трудоспособности | 1 868,4 | 1 868,4 | — |
| Итого | 21 848,4 | 16 948,4 | (4 900,0) |
| Итого по разделу 1 | 114 118,5 | 109 218,5 | (4 900,0) |
| 2. Расходы по гражданскому персоналу | | | |
| а) Гражданская полиция | | | |
| Суточные участников миссии | 20 268,0 | 18 226,0 | (2 042,0) |
| Путевые расходы | 1 800,0 | 1 680,0 | (120,0) |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | 103,2 | 95,2 | (8,0) |
| Итого | 22 171,2 | 20 001,2 | (2 170,0) |
| б) Международный и местный персонал | | | |
| Оклады международного персонала | 23 521,0 | 21 398,0 | (2 123,0) |
| Оклады местного персонала | 7 180,1 | 9 537,6 | 2 357,5 |
| Консультанты | — | 40,0 | 40,0 |
| Сверхурочные | 717,1 | 717,1 | — |
| Временный персонал общего назначения | — | — | — |
| Общие расходы по персоналу | 19 814,7 | 20 368,1 | 553,4 |
| Суточные участников миссии | 15 446,5 | 14 180,6 | (1 265,9) |
| Прочие путевые расходы | 146,4 | 146,4 | — |
| Итого | 66 825,8 | 66 387,8 | (438,0) |

| | Смета расходов (приведенная в документе A/50/909) | Скорректированная смета расходов | Увеличение/(сокращение) |
|--|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | (1) | (2) | (3)=(2)-(1) |
| c) Международный персонал, работающий по контрактам | — | — | — |
| d) Добровольцы Организации Объединенных Наций | | | |
| Суточные участников миссии | — | — | — |
| Индивидуальные контракты на предоставление услуг | 3 906,8 | 3 695,4 | (211,4) |
| Итого | 3 906,8 | 3 695,4 | (211,4) |
| e) Персонал, предоставляемый правительствами | | | |
| Суточные участников миссии | — | — | — |
| Путевые расходы | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов | | | |
| Суточные участников миссии | — | — | — |
| Путевые расходы | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| Итого по разделу 2 | 92 903,8 | 90 084,4 | (2 819,4) |
| 3. Служебные/жилищные помещения | | | |
| Аренда помещений | 6 522,3 | 2 457,0 | (4 065,3) |
| Переоборудование и ремонт помещений | — | 950,0 | 950,0 |
| Ремонтно-эксплуатационные материалы | 1 200,0 | 1 200,0 | — |
| Ремонтно-эксплуатационные услуги | 612,0 | 3 252,0 | 2 640,0 |
| Коммунальные услуги | 6 903,6 | 6 118,0 | (785,6) |
| Строительство/сборные дома | — | — | — |
| Итого по разделу 3 | 15 237,9 | 13 977,0 | (1 260,9) |
| 4. Ремонт объектов инфраструктуры | | | |
| Модернизация взлетно-посадочных полос | — | — | — |
| Модернизация дорог | — | — | — |
| Ремонт мостов | — | — | — |
| Итого по разделу 4 | — | — | — |
| 5. Автотранспорт | | | |
| Закупка автотранспортных средств | — | — | — |
| Аренда автотранспортных средств | 74,4 | 74,4 | — |
| Авторемонтное оборудование | — | — | — |
| Запасные части, ремонт и техническое обслуживание | 14 183,8 | 14 228,8 | 45,0 |
| Горюче-смазочные материалы | 7 104,5 | 7 139,3 | 34,8 |
| Страхование автотранспортных средств | 828,0 | 831,1 | 3,1 |
| Итого по разделу 5 | 22 190,7 | 22 273,6 | 82,9 |
| 6. Воздушный транспорт | | | |
| a) Вертолеты | | | |
| Расходы на аренду/фрахт | 2 088,0 | 5 922,0 | 3 834,0 |
| Авиационное топливо и смазочные материалы | 2 538,0 | 916,1 | (1 621,9) |
| Расходы на размещение/перебазирование | — | — | — |

| | Смета расходов (приведенная в документе A/50/909) | Скорректированная смета расходов | Увеличение/(сокращение) |
|--|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | (1) | (2) | (3)=(2)-(1) |
| Снабженческие перевозки | — | — | — |
| Покраска/подготовка | — | — | — |
| Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков | 21,6 | 34,3 | 12,7 |
| Итого | 4 647,6 | 6 872,4 | 2 224,8 |
| b) Самолеты | | | |
| Расходы на аренду/фрахт | — | 447,3 | 447,3 |
| Авиационное топливо и смазочные материалы | — | 634,0 | 634,0 |
| Расходы на размещение/перебазирование | — | — | — |
| Покраска/подготовка | — | — | — |
| Снабженческие перевозки | — | — | — |
| Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков | — | 240,0 | 240,0 |
| Итого | — | 1 321,3 | 1 321,3 |
| c) Суточные для членов экипажей | — | 208,8 | 208,8 |
| d) Прочие расходы на воздушный транспорт | | | |
| Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование | 96,0 | 96,0 | — |
| Сборы за посадку и наземное обслуживание | 273,6 | 805,2 | 531,6 |
| Топливные емкости | — | — | — |
| Итого | 369,6 | 901,2 | 531,6 |
| Итого по разделу 6 | 5 017,2 | 9 303,7 | 4 286,5 |
| 7. Морской транспорт | | | |
| Расходы на аренду/фрахт | — | — | — |
| Расходы на подготовку, оборудование | — | — | — |
| Расходы на подготовку, ремонт | — | — | — |
| Топливо | — | — | — |
| Расходы на техническое обслуживание | — | — | — |
| Расходы на размещение/перебазирование | — | — | — |
| Страхование гражданской ответственности | — | — | — |
| Итого по разделу 7 | — | — | — |
| 8. Связь | | | |
| a) Дополнительные средства связи | | | |
| Аппаратура связи | — | — | — |
| Запасные части и принадлежности | 1 716,0 | 1 716,0 | — |
| Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура | — | — | — |
| Коммерческая связь | 2 138,4 | 1 670,0 | (468,4) |
| Итого | 3 854,4 | 3 386,0 | (468,4) |
| b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи | — | — | — |
| Итого по разделу 8 | 3 854,4 | 3 386,0 | (468,4) |
| 9. Прочее оборудование | | | |
| Канторская мебель | — | — | — |

| | Смета расходов (приведенная в документе A/50/909) | Скорректированная смета расходов | Увеличение/(сокращение) |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | (1) | (2) | (3)=(2)-(1) |
| Канцелярское оборудование | — | — | — |
| Аппаратура обработки данных | — | — | — |
| Генераторы | — | — | — |
| Аппаратура наблюдения | — | — | — |
| Топливные емкости с расходомерами | — | — | — |
| Цистерны для воды и отстойники | — | — | — |
| Медицинская и стоматологическая техника | — | — | — |
| Оснащение жилых помещений | — | — | — |
| Холодильное оборудование | — | — | — |
| Разное оборудование | — | — | — |
| Средства для полевых защитных сооружений | — | — | — |
| Запасные части, ремонт и техническое обслуживание | 2 118,0 | 2 118,0 | — |
| Водоочистное оборудование | — | 120,8 | 120,8 |
| Итого по разделу 9 | 2 118,0 | 2 238,8 | 120,8 |
| 10. Предметы снабжения и услуги | | | |
| а) Разные услуги | | | |
| Услуги ревизоров | 130,8 | 130,8 | — |
| Услуги по контрактам | 6 944,4 | 3 980,4 | (2 964,0) |
| Услуги по обработке данных | — | 19,0 | 19,0 |
| Охрана | 159,6 | 159,6 | — |
| Медицинская помощь и обслуживание | 216,0 | 216,0 | — |
| Требования и выплаты | 1 092,0 | 1 092,0 | — |
| Представительские расходы | 33,6 | 33,6 | — |
| Прочие разные услуги | 400,0 | 381,0 | (19,0) |
| Итого | 8 976,4 | 6 012,4 | (2 964,0) |
| б) Разные предметы снабжения | | | |
| Канцелярские и канторские принадлежности и материалы | 400,0 | 400,0 | — |
| Предметы медицинского назначения | 1 128,0 | 1 128,0 | — |
| Санитарно-гигиенические и моющие средства | 1 224,0 | 1 224,0 | — |
| Подписка на периодические издания | 2,4 | 2,4 | — |
| Электротехнические принадлежности | 1 627,2 | 1 627,2 | — |
| Пуленепробиваемые защитные чехлы для автотранспортных средств | — | — | — |
| Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки | 170,4 | 170,4 | — |
| Материалы для полевых защитных сооружений | 1 800,0 | 1 800,0 | — |
| Прочие предметы снабжения | 60,0 | 60,0 | — |
| Квартирмейстерское имущество и предметы общего назначения | 1 016,4 | 1 016,4 | — |
| Итого | 7 428,4 | 7 428,4 | — |
| Итого по разделу 10 | 16 404,8 | 13 400,8 | (2 964,0) |

| | Смета расходов (приведенная в документе A/50/909) | Скорректированная смета расходов | Увеличение/(сокращение) |
|--|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | (1) | (2) | (3)=(2)-(1) |
| 11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов | | | |
| а) Стандартные наборы для групп по регистрации | | | |
| Оборудование | — | — | — |
| Материалы и принадлежности | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| б) Различные материалы для проведения выборов | | | |
| Избирательные бланки (включая типографские расходы) | — | — | — |
| Регистрационные карточки | — | — | — |
| Избирательные бюллетени | — | — | — |
| Прочие материалы для проведения выборов | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| в) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов | | | |
| Консультанты | — | — | — |
| Прочие услуги | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| Итого по разделу 11 | — | — | — |
| 12. Программы в области общественной информации | | | |
| Оборудование | — | 25,2 | 25,2 |
| Материалы и принадлежности | 168,0 | 23,0 | (145,0) |
| Услуги по контрактам | — | 255,3 | 255,3 |
| Расходы Департамента общественной информации, связанные с выпуском информационных материалов | 84,0 | 20,0 | (64,0) |
| Итого по разделу 12 | 252,0 | 323,5 | 71,5 |
| 13. Программы профессиональной подготовки | | | |
| Консультанты | — | — | — |
| Путевые расходы консультантов | — | — | — |
| Учебное оборудование | — | — | — |
| Учебные материалы | — | — | — |
| Прочие услуги | 253,2 | 314,6 | 61,4 |
| Итого по разделу 13 | 253,2 | 314,6 | 61,4 |
| 14. Программы разминирования | | | |
| а) Приобретение оборудования | | | |
| Средства разминирования | — | 92,3 | 92,3 |
| Прочее оборудование | — | 2,3 | 2,3 |
| Итого | — | 94,6 | 94,6 |
| б) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы | | | |
| Заработная плата и продовольственное довольствие | — | — | — |

| | Смета расходов (приведенная в документе A/50/909) | Скорректированная смета расходов | Увеличение/(сокращение) |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | (1) | (2) | (3)=(2)-(1) |
| Прочие услуги | — | — | — |
| Прочие предметы снабжения | — | 20,8 | 20,8 |
| Итого | — | 20,8 | 20,8 |
| Итого по разделу 14 | — | 115,4 | 115,4 |
| 15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации | | | |
| а) Помощь в реабилитации/реинтеграции демобилизованных военнослужащих | | | |
| Консультанты | — | — | — |
| Путевые расходы консультантов | — | — | — |
| Учебное оборудование | — | — | — |
| Учебные материалы | — | — | — |
| Прочие услуги | — | — | — |
| Помощь демобилизованным военнослужащим | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| б) Обеспечение продовольствием, включая перевозку и распределение | | | |
| Пайки | — | — | — |
| Перевозка | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| Итого по разделу 15 | — | — | — |
| 16. Воздушные и наземные перевозки | | | |
| Перевозка имущества, принадлежащего контингентам | 1 500,0 | 1 500,0 | — |
| Военные воздушные перевозки | — | — | — |
| Коммерческие перевозки | 1 500,0 | 1 500,0 | — |
| Итого по разделу 16 | 3 000,0 | 3 000,0 | — |
| 17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, Бринджки | — | — | — |
| 18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира | — | — | — |
| 19. Налогообложение персонала | | | |
| Налогообложение международного персонала | 7 519,0 | 7 003,0 | (516,0) |
| Налогообложение местного персонала | 1 907,0 | 2 219,0 | 312,0 |
| Итого по разделу 19 | 9 426,0 | 9 222,0 | (204,0) |
| Итого по разделам 1-19 | 284 776,5 | 276 898,3 | (7 878,2) |
| 20. Поступления по плану налогообложения персонала | (9 426,0) | (9 222,0) | 204,0 |
| 21. Добровольные взносы натурой (бюджетные) | — | — | — |
| Итого по разделам 20-21 | (9 426,0) | (9 222,0) | 204,0 |
| Валовые потребности | 284 776,5 | 276 898,3 | (7 878,2) |
| Чистые потребности | 275 350,5 | 267 676,3 | (7 674,2) |
| 22. Добровольные взносы натурой (внебюджетные) | — | 510,0 | 510,0 |
| Общий объем ресурсов | 275 350,5 | 268 186,3 | (7 164,2) |

Приложение II
Периодические и единовременные расходы на
период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года
(В тыс. долл. США)

| | Итого (1)=(2)+(3) | Единовременные расходы (2) | Периодические расходы (3) |
|---|----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1. Расходы по военному персоналу | | | |
| а) Военные наблюдатели | | | |
| Суточные участников миссии | 3 387,0 | — | 3 387,0 |
| Путевые расходы | 300,0 | — | 300,0 |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | 21,6 | — | 21,6 |
| Итого | 3 708,6 | — | 3 708,6 |
| б) Военские контингенты | | | |
| Возмещение расходов на военные контингенты по стандартным ставкам | 61 515,6 | — | 61 515,6 |
| Обеспечение жизни и быта | 876,0 | — | 876,0 |
| Пайки | 13 953,4 | — | 13 953,4 |
| Суточное денежное довольствие | 2 336,0 | — | 2 336,0 |
| Суточные участников миссии | 60,0 | — | 60,0 |
| Размещение, замена и репатриация военнослужащих | 5 620,5 | — | 5 620,5 |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | 4 200,0 | — | 4 200,0 |
| Итого | 88 561,5 | — | 88 561,5 |
| в) Прочие расходы по военному персоналу | | | |
| Имущество, принадлежащее контингентам | 15 080,0 | — | 15 080,0 |
| Возмещение расходов в случае смерти и потери трудоспособности | 1 868,4 | — | 1 868,4 |
| Итого | 16 948,4 | — | 16 948,4 |
| Итого по разделу I | 109 218,5 | — | 109 218,5 |
| 2. Расходы по гражданскому персоналу | | | |
| а) Гражданская полиция | | | |
| Суточные участников миссии | 18 226,0 | — | 18 226,0 |
| Путевые расходы | 1 680,0 | — | 1 680,0 |
| Пособие на обмундирование и снаряжение | 95,2 | — | 95,2 |
| Итого | 20 001,2 | — | 20 001,2 |
| б) Международный и местный персонал | | | |
| Оклады международного персонала | 21 398,0 | — | 21 398,0 |
| Оклады местного персонала | 9 537,6 | — | 9 537,6 |
| Консультанты | 40,0 | — | 40,0 |
| Сверхурочные | 717,1 | — | 717,1 |
| Временный персонал общего назначения | — | — | — |
| Общие расходы по персоналу | 20 368,1 | — | 20 368,1 |
| Суточные участников миссии | 14 180,6 | — | 14 180,6 |
| Прочие путевые расходы | 146,4 | — | 146,4 |
| Итого | 66 387,8 | — | 66 387,8 |

| | Итого (1)=(2)+(3) | Единовременные расходы (2) | Периодические расходы (3) |
|---|----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| c) Международный персонал, работающий по контрактам | — | — | — |
| d) Добровольцы Организации Объединенных Наций | | | |
| Суточные участников миссии | 3 695,4 | — | 3 695,4 |
| Индивидуальные контракты на предоставление услуг | — | — | — |
| Итого | 3 695,4 | — | 3 695,4 |
| e) Персонал, предоставляемый правительствами | | | |
| Суточные участников миссии | — | — | — |
| Путевые расходы | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов | | | |
| Суточные участников миссии | — | — | — |
| Путевые расходы | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| Итого по разделу 2 | 90 064,4 | — | 90 064,4 |
| 3. Служебные/жилые помещения | | | |
| Аренда помещений | 2 457,0 | — | 2 457,0 |
| Переоборудование и ремонт помещений | 950,0 | 950,0 | — |
| Ремонтно-эксплуатационные материалы | 1 200,0 | — | 1 200,0 |
| Ремонтно-эксплуатационные услуги | 3 252,0 | — | 3 252,0 |
| Коммунальные услуги | 6 118,0 | — | 6 118,0 |
| Строительство/сборные дома | — | — | — |
| Итого по разделу 3 | 13 977,0 | 950,0 | 13 027,0 |
| 4. Ремонт объектов инфраструктуры | | | |
| Модернизация взлетно-посадочных полос | — | — | — |
| Модернизация дорог | — | — | — |
| Ремонт мостов | — | — | — |
| Итого по разделу 4 | — | — | — |
| 5. Автотранспорт | | | |
| Закупка автотранспортных средств | — | — | — |
| Аренда автотранспортных средств | 74,4 | — | 74,4 |
| Авторемонтное оборудование | — | — | — |
| Запасные части, ремонт и техническое обслуживание | 14 228,8 | — | 14 228,8 |
| Горюче-смазочные материалы | 7 139,3 | — | 7 139,3 |
| Страхование автотранспортных средств | 831,1 | — | 831,1 |
| Итого по разделу 5 | 22 273,6 | — | 22 273,6 |
| 6. Воздушный транспорт | | | |
| a) Вертолеты | | | |
| Расходы на аренду/фрахт | 5 922,0 | — | 5 922,0 |
| Авиационное топливо и смазочные материалы | 916,1 | — | 916,1 |
| Расходы на размещение/перебазирование | — | — | — |
| Снабженческие перевозки | — | — | — |
| Покраска/подготовка | — | — | — |

| | Итого (1)=(2)+(3) | Единовременные расходы (2) | Периодические расходы (3) |
|--|----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков | 34,3 | — | 34,3 |
| Итого | 6 872,4 | — | 6 872,4 |
| b) Самолеты | | | |
| Расходы на аренду/фрахт | 447,3 | — | 447,3 |
| Авиационное топливо и смазочные материалы | 634,0 | — | 634,0 |
| Расходы на размещение/перебазирование | — | — | — |
| Покраска/подготовка | — | — | — |
| Снабженческие перевозки | — | — | — |
| Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков | 240,0 | — | 240,0 |
| Итого | 1 321,3 | — | 1 321,3 |
| c) Суточные для членов экипажей | 208,8 | — | 208,8 |
| d) Прочие расходы на воздушный транспорт | | | |
| Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование | 96,0 | — | 96,0 |
| Сборы за посадку и наземное обслуживание | 805,2 | — | 805,2 |
| Топливные емкости | — | — | — |
| Итого | 901,2 | — | 901,2 |
| Итого по разделу 6 | 9 303,7 | — | 9 303,7 |
| 7. Морской транспорт | | | |
| Расходы на аренду/фрахт | — | — | — |
| Расходы на подготовку, оборудование | — | — | — |
| Расходы на подготовку, ремонт | — | — | — |
| Топливо | — | — | — |
| Расходы на техническое обслуживание | — | — | — |
| Расходы на размещение/перебазирование | — | — | — |
| Страхование гражданской ответственности | — | — | — |
| Итого по разделу 7 | — | — | — |
| 8. Связь | | | |
| a) Дополнительные средства связи | | | |
| Аппаратура связи | — | — | — |
| Запасные части и принадлежности | 1 716,0 | — | 1 716,0 |
| Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура | — | — | — |
| Коммерческая связь | 1 670,0 | — | 1 670,0 |
| Итого | 3 386,0 | — | 3 386,0 |
| b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи | — | — | — |
| Итого по разделу 8 | 3 386,0 | — | 3 386,0 |
| 9. Прочее оборудование | | | |
| Канторская мебель | — | — | — |
| Канторское оборудование | — | — | — |
| Аппаратура обработки данных | — | — | — |
| Генераторы | — | — | — |
| Аппаратура наблюдения | — | — | — |

| | Итого (1)=(2)+(3) | Единовременные расходы (2) | Периодические расходы (3) |
|---|----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Топливные емкости с расходомерами | — | — | — |
| Цистерны для воды и отстойники | — | — | — |
| Медицинская и стоматологическая техника | — | — | — |
| Оснащение жилых помещений | — | — | — |
| Холодильное оборудование | — | — | — |
| Разное оборудование | — | — | — |
| Средства для полевых защитных сооружений | — | — | — |
| Запасные части, ремонт и техническое обслуживание | 2 118,0 | — | 2 118,0 |
| Водоочистное оборудование | 120,8 | 120,8 | — |
| Итого по разделу 9 | 2 238,8 | 120,8 | 2 118,0 |
| 10. Предметы снабжения и услуги | | | |
| а) Разные услуги | | | |
| Услуги ревизоров | 130,8 | — | 130,8 |
| Услуги по контрактам | 3 980,4 | — | 3 980,4 |
| Услуги по обработке данных | 19,0 | — | 19,0 |
| Охрана | 159,6 | — | 159,6 |
| Медицинская помощь и обслуживание | 216,0 | — | 216,0 |
| Требования и выплаты | 1 092,0 | — | 1 092,0 |
| Представительские расходы | 33,6 | — | 33,6 |
| Прочие разные услуги | 381,0 | — | 381,0 |
| Итого | 6 012,4 | — | 6 012,4 |
| б) Разные предметы снабжения | | | |
| Канцелярские и конторские принадлежности и материалы | 400,0 | — | 400,0 |
| Предметы медицинского назначения | 1 128,0 | — | 1 128,0 |
| Санитарно-гигиенические и моющие средства | 1 224,0 | — | 1 224,0 |
| Подписка на периодические издания | 2,4 | — | 2,4 |
| Электротехнические принадлежности | 1 627,2 | — | 1 627,2 |
| Пуленепробиваемые защитные чехлы для автотранспортных средств | — | — | — |
| Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки | 170,4 | — | 170,4 |
| Материалы для полевых защитных сооружений | 1 800,0 | — | 1 800,0 |
| Оперативные карты | 60,0 | — | 60,0 |
| Квартирмейстерское имущество и предметы общего назначения | 1 016,4 | — | 1 016,4 |
| Итого | 7 428,4 | — | 7 428,4 |
| Итого по разделу 10 | 13 440,8 | — | 13 440,8 |
| 11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов | | | |
| а) Стандартные наборы для групп по регистрации | | | |
| Оборудование | — | — | — |
| Материалы и принадлежности | — | — | — |
| Итого | — | — | — |

| | Итого (1)=(2)+(3) | Единовременные расходы (2) | Периодические расходы (3) |
|--|----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| b) Различные материалы для проведения выборов | | | |
| Избирательные бланки (включая типографские расходы) | — | — | — |
| Регистрационные карточки | — | — | — |
| Избирательные бюллетени | — | — | — |
| Прочие материалы для проведения выборов | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| c) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов | | | |
| Консультанты | — | — | — |
| Прочие услуги | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| Итого по разделу 11 | — | — | — |
| 12. Программы в области общественной информации | | | |
| Оборудование | 25,2 | 25,2 | — |
| Материалы и принадлежности | 23,0 | — | 23,0 |
| Услуги по контрактам | 255,3 | — | 255,3 |
| Расходы Департамента общественной информации, связанные с выпуском информационных материалов | 20,0 | — | 20,0 |
| Итого по разделу 12 | 323,5 | 25,2 | 298,3 |
| 13. Программы профессиональной подготовки | | | |
| Консультанты | — | — | — |
| Путевые расходы консультантов | — | — | — |
| Учебное оборудование | — | — | — |
| Учебные материалы | — | — | — |
| Прочие услуги | 314,6 | — | 314,6 |
| Итого по разделу 13 | 314,6 | — | 314,6 |
| 14. Программы разминирования | | | |
| a) Приобретение оборудования | | | |
| Средства разминирования | 92,3 | 92,3 | — |
| Прочее оборудование | 2,3 | 2,3 | — |
| Итого | 94,6 | 94,6 | — |
| b) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы | | | |
| Заработная плата и продовольственное довольствие | — | — | — |
| Прочие услуги | — | — | — |
| Прочие предметы снабжения | 20,8 | 20,8 | — |
| Итого | 20,8 | 20,8 | — |
| Итого по разделу 14 | 115,4 | 115,4 | — |
| 15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации | | | |
| a) Помощь в реабилитации/реинтеграции демобилизованных военнослужащих | | | |
| Консультанты | — | — | — |

| | Итого (1)=(2)+(3) | Единовременные расходы (2) | Периодические расходы (3) |
|---|----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Путевые расходы консультантов | — | — | — |
| Учебное оборудование | — | — | — |
| Учебные материалы | — | — | — |
| Прочие услуги | — | — | — |
| Помощь демобилизованным военнослужащим | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| б) Обеспечение продовольствием, включая перевозку и распределение | | | |
| Пайки | — | — | — |
| Перевозка | — | — | — |
| Итого | — | — | — |
| Итого по разделу 15 | — | — | — |
| 16. Воздушные и наземные перевозки | | | |
| Перевозка имущества, принадлежащего контингентам | 1 500,0 | — | 1 500,0 |
| Военные воздушные перевозки | — | — | — |
| Коммерческие перевозки | 1 500,0 | — | 1 500,0 |
| Итого по разделу 16 | 3 000,0 | — | 3 000,0 |
| 17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, Бразилии | — | — | — |
| 18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира | — | — | — |
| 19. Налогообложение персонала | | | |
| Налогообложение международного персонала | 7 003,0 | — | 7 003,0 |
| Налогообложение местного персонала | 2 219,0 | — | 2 219,0 |
| Итого по разделу 19 | 9 222,0 | — | 9 222,0 |
| Итого по разделам 1-19 | 276 898,3 | 1 211,4 | 5 686,9 |
| 20. Поступления по плану налогообложения персонала | (9 222,0) | — | (9 222,0) |
| 21. Добровольные взносы натурой (бюджетные) | — | — | — |
| Итого по разделам 20-21 | (9 222,0) | — | (9 222,0) |
| Валовые потребности | 276 898,3 | 1 211,4 | 275 686,9 |
| Чистые потребности | 267 676,3 | 1 211,4 | 266 464,9 |
| 22. Добровольные взносы натурой (внебюджетные) | 510,0 | — | 510,0 |
| Общий объем ресурсов | 268 186,3 | 1 211,4 | 266 974,9 |

Приложение III

Дополнительная информация о смете расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

A. Расценки и нормы для данной миссии

| Описание | Предыдущая смета | Средняя численность | Предлагаемая смета | | | Норма | Пояснения |
|---|------------------|---------------------|--|------------------|-----------------|-------|--|
| | | | Удельные или суточные расходы (в долл. США) | Месячные расходы | Годовые расходы | | |
| 1. Суточные участников миссии | | | | | | | |
| а) Первые 30 дней | | | | | | | |
| ПГС | 150 | | 150 | | | | Нормы суточных участников миссии введены в октябре 1995 года. |
| Д-2/Д-1 | 132 | | 132 | | | | |
| Прочие должности | 120 | | 120 | | | | |
| б) После 30 дней | | | | | | | |
| ПГС | 112,50 | | 112,50 | | | | |
| Д-2/Д-1 | 99 | | 99 | | | | |
| Прочие должности | 90 | | 90 | | | | |
| 2. Путевые расходы | | | | | | | |
| Военные наблюдатели | 1 500 | | 1 500 | | | | |
| Контингенты в Европе | 195 | | 195 | | | | |
| Контингенты за пределами Европы | 473 | | 473 | | | | |
| 3. Военный персонал | | | | | | | |
| Военные наблюдатели | 100 | 100 | | | | | С учетом полного развертывания военного персонала. |
| Военнослужащие пехотных подразделений | 4 065 | 4 066 | | | | | |
| Тыловое/вспомогательное обеспечение | 935 | 924 | | | | | |
| 4. Пайки | | | | | | | |
| Нерасфасованное продовольствие/свежий хлеб/ вода в бутылках | 7,50 | | 7,50 | | | | |
| Боевые пайки | 7,45 | | 7,45 | | | | |
| 5. Гражданский персонал | | | | | | | |
| Гражданская полиция | 600 | 539 | | | | | С учетом изменений в развертывании персонала. Дополнительную информацию см. в приложении IV. |
| Международный персонал | 441 | 442 | | | | | |
| Местный персонал | 699 | 672 | | | | | |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций | 100 | 89 | | | | | |
| 6. Местный персонал | | | | | | | |
| Чистые оклады | 833 | | | 1 182 | | | Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения |
| Общие расходы по персоналу | 67 | | | 266 | | | |

| Описание | Предыдущая смета | Предлагаемая смета | | | Норма | Пояснения | |
|---|------------------|---------------------|------------------|----------|-------|--|---------|
| | | Средняя численность | Удельные или | Месячные | | | Годовые |
| | | | суточные расходы | расходы | | | расходы |
| | | | (В долл. США) | | | | |
| Налогообложение персонала | 200 | | | 275 | | | |
| 7. Работа в опасных условиях | | | | | | | |
| Международный персонал | 902 | | | 902 | | Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения. | |
| Местный персонал | 125 | | | 271 | | | |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций | 902 | | | 722 | | | |
| 8. Аренда помещений | | | | | | | |
| Размещение военнослужащих в гостиницах | 106 200 | | | 30 000 | | Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения. | |
| Размещение военнослужащих, земельные участки | 264 000 | | | 20 000 | | | |
| Полицейские отделения | 22 500 | | | 10 000 | | | |
| Помещение штаба ВАООНВС | 50 000 | | | — | | | |
| Оснec (авторемонтная мастерская/склад) | — | | | 43 000 | | | |
| Региональные отделения (3) | 22 500 | | | 3 000 | | | |
| Отделение связи в Загребе | 6 250 | | | 6 250 | | | |
| Пункты пересечения границы | 25 000 | | | — | | | |
| Наблюдательные пункты | 1 000 | | | 2 000 | | | |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций | 40 500 | | | 40 500 | | | |
| 9. Ремонтно-эксплуатационные услуги | | | | | | | |
| Без уточнения | 51 000 | | | — | | Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения. | |
| Очистка отстойников | — | | | 136 000 | | | |
| Уборка мусора | — | | | 65 000 | | | |
| Услуги по уборке территории | | | | 70 000 | | | |
| 10. Коммунальные услуги | | | | | | | |
| Электричество | 140 000 | | | 250 000 | | В связи с наличием в регионе электроэнергии ее потребление возрастает, а использование генераторов сокращается. | |
| Вода | 60 000 | | | 40 000 | | | |
| Дрова, уголь, печное топливо | 54 500 | | | 8 000 | | | |
| Топливо для генераторов | 300 900 | | | 192 500 | | | |
| Отделение связи в Белграде | 11 000 | | | 11 000 | | | |
| Отделение связи в Загребе | 9 000 | | | 9 000 | | | |
| 11. Автотранспортные средства | | | | | | | |
| Автотранспортные средства гражданского назначения | | | | | 1:2 | Из расчета 572 легковых автомобилей для 100 военных наблюдателей, 560 гражданских польшейских и 441 международного сотрудника. | |
| 12 месяцев | 889 | 889 | | | | | |

| Описание | Предлагаемая смета | | | | Норма | Пояснения |
|---|--------------------|---------------------|------------------|----------|-------|--|
| | Предыдущая смета | Средняя численность | Удельные или | Месячные | | |
| | | | суточные расходы | расходы | | |
| | | | (В долл. США) | | | |
| 3 месяца | — | 50 | | | 1:2 | Предоставлены во временное пользование для 100 добровольцев Организации Объединенных Наций. |
| Отделение связи в Загребе | 4 | 4 | | | 1:4 | Из расчета 4 легковых автомобилей для 17 международных сотрудников. |
| Отделение связи в Белграде | 12 | 12 | | | 1:2 | Из расчета 12 легковых автомобилей для 19 международных сотрудников. |
| Автотранспортные средства военного назначения | 1 800 | 1 800 | | | | |
| Арендуемые автотранспортные средства | 1 | 1 | | | | |
| Трейлеры, принадлежащие Организации Объединенных Наций | 69 | 69 | | | | |
| Трейлеры, принадлежащие контингентам | 540 | 540 | | | | |
| 12. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств | | | | | | |
| Автотранспортные средства гражданского назначения | 300 | | | 300 | | |
| Автотранспортные средства военного назначения | 500 | | | 500 | | |
| Арендуемые автотранспортные средства | 500 | | | 500 | | |
| Трейлеры, принадлежащие Организации Объединенных Наций | 80 | | | 80 | | |
| Трейлеры, принадлежащие контингентам | 80 | | | 80 | | |
| Замена траков БТР (каждого) | 20 000 | | 20 000 | | | |
| 13. Бензин | | | | | | |
| Автотранспортные средства гражданского назначения | 221 | | | 221 | | Норма расхода бензина установлена исходя из среднего пробега, составляющего 1650 км в месяц из расчета 4 км на литр стоимостью 0,53 долл. США за литр. |
| Автотранспортные средства военного назначения | 221 | | | 221 | | |
| Арендуемые автотранспортные средства | 221 | | | 221 | | |
| 14. Страхование автотранспортных средств | | | | | | |
| Автотранспортные средства гражданского назначения | 20,80 | | | 20,80 | | По текущим ставкам в рамках международной программы страхования ответственности перед третьей стороной. |
| Автотранспортные средства военного назначения | 20,80 | | | 20,80 | | |
| Арендуемые автотранспортные средства | 30 | | | 30 | | Местные ставки арендной платы. |
| 15. Вертолеты | | | | | | |
| Мл-24Р | 4 | 1 | | | | Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения. |

| Описание | Предлагаемая смета | | | | Норма | Пояснения |
|--|--------------------|---------------------|------------------|----------|-------|--|
| | Предыдущая смета | Средняя численность | Удельные или | Месячные | | |
| | | | суточные расходы | расходы | | |
| | | | (В долл. США) | | | |
| Ми-24В | — | 6 | | | | |
| Ми-8Т | 4 | 6 | | | | |
| 16. Полетное время (в месяц) | | | | | | |
| Ми-24Р, полетное время (каждого) | 15 | 15 | | | | |
| Ми-24В, полетное время (каждого) | — | 15 | | | | |
| Ми-8Т, полетное время (каждого) | 30 | 30 | | | | |
| 17. Аренда вертолетов (каждого) | | | | | | |
| Ми-24Р | 16 500 | | | 43 500 | | 2 900 долл. США за час. |
| Ми-24В | — | | | 43 500 | | 2 900 долл. США за час. |
| Ми-8Т | 27 000 | | | 31 500 | | 1 050 долл. США за час. |
| 18. Вертолетное топливо (для каждого) | | | | | | |
| Ми-24Р | 12 420 | | | 3 760 | | 865 литров в час/15 час. в месяц по цене 0,29 долл. США за литр. |
| Ми-24В | — | | | 3 760 | | 865 литров в час/15 час. в месяц по цене 0,29 долл. США за литр. |
| Ми-8Т | 35 640 | | | 7 180 | | 825 литров в час/30 час. в месяц по цене 0,29 долл. США за литр. |
| 19. Страхование вертолетов (каждого) | | | | | | |
| Ми-24Р | 220 | | | 220 | | Страхование ответственности перед третьей стороной для вертолета, предоставленного правительством. |
| Ми-24В | — | | | 220 | | |
| Ми-8Т | 220 | | | 220 | | |
| 20. Самолеты | | | | | | |
| АН-26 | — | 1 | | | | |
| «Мерлин» | — | 1 | | | | |
| 21. Полетное время за месяц | | | | | | |
| АН-26, полетное время | — | 75 | | | | |
| АН-26, дополнительное полетное время | — | 50 | | | | |
| «Мерлин» | — | 50 | | | | |
| 22. Аренда самолетов (каждого) | | | | | | |
| АН-26, полетное время | — | | | 35 775 | | |
| АН-26, дополнительное полетное время | — | | | 1 500 | | |
| «Мерлин» | — | | | — | | Предоставлен правительством Бельгии в качестве добровольного взноса. |
| 23. Топливо для самолетов (для каждого) | | | | | | |
| АН-26, полетное время | — | | | 26 340 | | 1 211 литров в час/75 час. в месяц по цене 0,29 долл. США за литр. |

| Описание | Предыдущая смета | Предлагаемая смета | | | Норма | Пояснения |
|--|------------------|---------------------|---|------------------|-------|--|
| | | Средняя численность | Удельные или суточные расходы (В долл. США) | Месячные расходы | | |
| АН-26, дополнительное полетное время | — | | | 17 560 | | 1 211 литров в час/50 час. в месяц по цене 0,29 долл. США за литр. |
| «Мерлин» | | | | 4 130 | | 285 литров в час/50 час. в месяц по цене 0,29 долл. США за литр. |
| 24. Страхование | | | | | | |
| АН-26 | — | | | 20 000 | | |
| 25. Прочие расходы на воздушный транспорт | | | | | | |
| Авиадиспетчерское обслуживание | 8 000 | | | 8 000 | | |
| 26. Наземное обслуживание (каждого) | | | | | | |
| Вертолеты | 2 850 | | | 1 000 | | |
| АН-26 | — | | | 57 500 | | |
| «Мерлин» | — | | | 9 600 | | |
| 27. Суточные для членов экипажей | | | | | | |
| АН-26 | — | | 364 | | | Продовольствие и размещение экипажа в составе 7 человек из расчета 52 долл. США в день. |
| «Мерлин» | — | | 208 | | | Продовольствие и размещение экипажа в составе 4 человек из расчета 52 долл. США в день. |
| 28. Коммерческая связь | | | | | | |
| ВАООНВС | 168 200 | | | 129 167 | | Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего доклада. |
| Отделение связи в Загребе | 10 000 | | | 10 000 | | |
| 29. Услуги по контрактам | | | | | | |
| Техническое обслуживание, предоставляемое третьей стороной | 70 000 | | | 70 000 | | Техническое обслуживание автотранспорта, предоставляемое военным контингентам внешним подрядчиком. |
| Очистка отстойников | 132 000 | | | — | | Дополнительную информацию см. в разделе С приложения. |
| Уборка мусора | 115 000 | | | — | | |
| Технический ремонт | 3 900 | | | 3 900 | | |
| Похоронные услуги | 7 000 | | | 7 000 | | |
| Продовольственное обеспечение | 100 000 | | | 100 000 | | |
| Прачечное обслуживание военнослужащих | 25 | | | 25 | | 30 долл. США на человека в месяц в зимний период и 20 долл. США на человека в месяц в летний период. |
| Парикмахерские услуги | 3 | | | 3 | | 3 долл. США на человека в месяц. |
| Прачечное обслуживание гражданского персонала | 1 000 | | | 1 000 | | Месячные расходы на стирку спецодежды и комбинезонов водителей. |

В. Потребности, связанные с покрытием единовременных расходов

(В тыс. долл. США, если не указано иначе)

| | В наличии (1) | Замена (2) | Дополни- тельно (3) | Общее количество (2+3) (4) | Удельные расходы (5) | Общие расходы (4x5) (6) |
|--|------------------|---------------|---------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Расходы по военному персоналу | | | | | | |
| 2. Расходы по гражданскому персоналу | | | | | | |
| 3. Служебные/жилищные помещения | | | | | | |
| Переоборудование и ремонт помещений | | | | | | |
| Вуковар: | | | | | | |
| Ремонт служебного здания № 2 | | | | | | 70,0 |
| Ремонт продовольственного склада | | | | | | 15,0 |
| Ремонт центрального склада | | | | | | 12,0 |
| Строительство дорог и дренажных систем | | | | | | 120,0 |
| Строительство автопарка | | | | | | 20,0 |
| Ремонт вспомогательных зданий | | | | | | 5,0 |
| Ремонт кухни | | | | | | 30,0 |
| Клица: | | | | | | |
| Ремонт здания вокзала | | | | | | 15,0 |
| Ремонт канализационной системы и сооружений | | | | | | 30,0 |
| Перенос сооружений, расположенных на взлетно-посадочной полосе | | | | | | 375,0 |
| Дренажное оборудование и трубы | | | | | | 25,0 |
| Ремонт взлетно-посадочной полосы после переноса сооружений | | | | | | 120,0 |
| Плесо: | | | | | | |
| Ремонт помещений для размещения летных экипажей | | | | | | 4,0 |
| Прочее: | | | | | | |
| Ремонт помещений полицейских отделений | | | | | | 24,0 |
| Ремонт помещений для групп по проведению выборов | | | | | | 25,0 |
| Ремонт наблюдательных постов | | | | | | 10,0 |
| Прочие ремонты | | | | | | 50,0 |
| Ремонтно-эксплуатационные услуги | | | | | | |
| Коммунальные услуги | | | | | | |
| Всего по разделу 3 | | | | | | 950,0 |
| 4. Ремонт объектов инфраструктуры | | | | | | — |
| 5. Автотранспорт | | | | | | — |
| 6. Воздушный транспорт | | | | | | — |
| 7. Морской транспорт | | | | | | — |
| 8. Связь | | | | | | — |
| 9. Прочее оборудование | | | | | | |
| а) Конторская мебель | | | | | | |
| б) Конторское оборудование | | | | | | |
| с) Аппаратура обработки данных | | | | | | |
| Модем | 36 | | 60 | 60 | 0,4 | 24,0 |
| Сервер | 6 | | 2 | 2 | 25,0 | 50,0 |
| Маршрутизатор | 2 | | 2 | 2 | 15,0 | 30,0 |
| Дисковод | | | 100 | 100 | 0,3 | 30,0 |

| | В наличии (1) | Замена (2) | Дополнительно (3) | Общее количество (2+3) (4) | Удельные расходы (5) | Общие расходы (4x5) (6) |
|--|------------------|---------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| Аппаратура и программное обеспечение | | | | | | 50,0 |
| Высокопроизводительные ЭВМ | 70 | | 4 | 4 | 10,0 | 40,0 |
| Итого | | | | | | 224,0 |
| Имеется в наличии | | | | | | (224,0) |
| Итого по разделу 9с | | | | | | — |
| d) Генераторы | | | | | | |
| e) Аппаратура наблюдения | | | | | | |
| f) Топливные емкости с расходомерами | | | | | | |
| g) Емкости для воды и отстойники | | | | | | |
| h) Медицинское и стоматологическое оборудование | | | | | | |
| i) Оснащение жилых помещений | | | | | | |
| к) Средства для полевых защитных сооружений | | | | | | |
| l) Водоочистное оборудование | | | | | | |
| Система водоочистки | | | 3 | 3 | 35,0 | 105,0 |
| Итого | | | | | | 105,0 |
| Перевозка из расчета 15 процентов стоимости | | | | | | 15,8 |
| Итого по разделу 9(l) | | | | | | 120,8 |
| m) Холодильное оборудование | | | | | | |
| Всего по разделу 9 | | | | | | 120,8 |
| 10. Предметы снабжения и услуги | | | | | | |
| 11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов | | | | | | |
| 12. Программы в области общественной информации | | | | | | |
| Замена аппаратуры для обработки фотоматериалов | | | | | | 10,0 |
| Радиоприемники с кассетными проигрывателями | | | | | | 7,2 |
| Портативный цифровой аналоговый магнитофон и компактное устройство для записи на диск/проигрывания дисков | | | | | | 8,0 |
| Всего по разделу 12 | | | | | | 25,2 |
| 13. Программы профессиональной подготовки | | | | | | |
| 14. Программы разминирования | | | | | | |
| a) Приобретение оборудования | | | | | | |
| Средства разминирования (миноискатели, устройства для подрыва мйн, саперские принадлежности и наборы для обезвреживания боеприпасов) | | | | | | 92,3 |
| Прочее оборудование (две видеокамеры для программ по повышению информированности о минной опасности) | | | | | | 2,3 |
| Итого по разделу 14a | | | | | | 94,6 |
| b) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы | | | | | | |
| Прочие предметы снабжения | | | | | | 20,8 |
| Итого по разделу 14b | | | | | | 20,8 |
| Всего по разделу 14 | | | | | | 115,4 |
| 15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации | | | | | | — |
| 16. Воздушные и наземные перевозки | | | | | | — |
| 17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, Бриджиз | | | | | | — |

| | В наличии (1) | Замена (2) | Дополни- тельно (3) | Общее количество (2+3) (4) | Удельные расходы (5) | Общие расходы (4x5) (6) |
|--|------------------|---------------|---------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| 18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира | | | | | | -- |
| 19. Навооружение персонала | | | | | | -- |
| Всего по разделам 1-19 | | | | | | 1 211,4 |

С. Дополнительные разъяснения

1. **Имущество, принадлежащее контингентам.** До подписания соглашения о взносах между Организацией Объединенных Наций и государствами, предоставляющими войска, ассигнования по этой статье были сокращены на 4,9 млн. долл. США в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета, подробно изложенной в пункте 25 настоящего доклада.
2. **Гражданская полиция.** Потребности по этой статье были сокращены на 2 170 000 долл. США в связи с сокращением числа гражданских полицейских с 600 до 560 человек.
3. **Международный персонал.** В результате задержки в развертывании международного персонала потребности, связанные с выплатой окладов международному персоналу, сократились на 2 123 000 долл. США, а потребности, связанные с выплатой суточных участников миссии - на 1 265 900 долл. США.
4. **Местный персонал.** После проведения в феврале 1996 года всеобъемлющего обследования местных окладов шкала для бывших районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, была отменена. С 1 июля 1996 года шкала окладов для Загреба применяется и в других районах Хорватии. Кроме того, с 1 июля 1996 года оклады в Загребе были повышены на 15 процентов. Вследствие этого сметная сумма для выплаты окладов местному персоналу увеличилась на 2 357 500 долл. США. Возросшие потребности, связанные с выплатой окладов местному персоналу, включают также ассигнования для 25 дополнительных местных сотрудников по проведению выборов и наблюдению за положением в области прав человека на шестимесячный период.
5. **Консультанты.** В соответствии с рекомендациями миссии по изучению условий для проведения выборов предусматриваются ассигнования для оплаты услуг картографа в течение двух месяцев (10 000 долл. США на выплату гонорара и покрытие путевых расходов) и эксперта-программиста по обработке данных, имеющего опыт в вопросах оказания поддержки в проведении выборов, в течение четырех месяцев (30 000 долл. США на выплату гонорара и покрытие путевых расходов).
6. **Общие расходы по персоналу.** Смета расходов была увеличена на 553 400 долл. США с учетом следующего:
 - a) **Международный персонал.** Сокращение потребностей на 2 220 800 долл. США в связи с задержкой развертывания международного персонала. Подробная информация приводится в приложении V;
 - b) **Местный персонал.** Увеличение местных потребностей на 2 774 200 долл. США связано с включением 25 дополнительных сотрудников на шестимесячный период каждый, увеличением параметров для определения расходов с 67 долл. США до 266 долл. США в месяц в связи с применением с 1 июля 1996 года шкалы окладов для Загреба и взносами в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций и увеличением с 1 июля 1996 года надбавки за работу в трудных условиях со 125 долл. США до 271 долл. США в месяц.
7. **Прочие путевые расходы.** Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал сократить ассигнования по этой статье на 24 000 долл. США, как отмечается в пункте 24 настоящего доклада. Тем не менее была оставлена первоначальная сумма в 146 400 долл. США ввиду поездок, связанных с проведением ревизии, частых поездок Временного администратора по европейским странам, а также поездок сотрудников Центральных учреждений в ВАООНВС с целью обучения сотрудников Миссии по вопросам использования систем бухгалтерского учета и начисления заработной платы. Смета расходов предусматривает ассигнования на покрытие путевых расходов и выплату командировочных внутренним ревизорам для двух поездок между Нью-Йорком и районом Миссии (2550 долл. США) и на выплату суточных за 30 дней (5700 долл. США). Сумма, выделенная для покрытия транспортных расходов, составляет 50 процентов от фактических расходов, так как остальная часть будет покрываться

за счет штаб-квартиры Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (МСООН). В разделе 10а «Услуги ревизоров» предусмотрена сумма в 130 800 долл. США для оплаты услуг внешних ревизоров.

8. **Добровольцы Организации Объединенных Наций.** Ассигнования по этой статье были сокращены на 211 400 дол. США ввиду задержки в развертывании персонала и сокращения ассигнований на выплату месячной надбавки за работу в опасных условиях с 902 долл. США до 722 долл. США на одного добровольца Организации Объединенных Наций.
9. **Аренда помещений.** Большинство служебных и вспомогательных помещений в регионе, а также земельные участки для размещения военнослужащих предоставляются бесплатно в соответствии с соглашениями, подписанными с должностными лицами, представляющими различные органы самоуправления, что позволило сократить потребности, связанные с арендой помещений, на 4 065 300 долл. США.
10. **Ремонтно-эксплуатационные услуги.** Предусматриваются ассигнования на очистку отстойников из расчета 136 000 долл. США в месяц, на уборку мусора из расчета 65 000 долл. США в месяц и на уборку территории из расчета 70 000 долл. США в месяц. Ассигнования по первым двум статьям в предыдущей смете были включены в услуги по контрактам.
11. **Коммунальные услуги.** Более низкие тарифы на воду и сокращение использования дров и топлива в связи с наличием электроэнергии позволили сократить потребности на 785 000 долл. США по сравнению с первоначальной сметой.
12. **Автотранспорт.** На трехмесячный период, начиная с января 1997 года, необходимо дополнительно 50 автомобилей для обслуживания Группы по проведению выборов. Потребности могут быть удовлетворены за счет имеющегося в наличии автотранспорта, однако нужны дополнительные ассигнования на топливо, техническое обслуживание и страхование.
13. **Вертолеты.** В пункте 11 своего доклада Совету Безопасности от 26 июня 1996 года (S/1996/472) Генеральный секретарь информировал Совет о том, что Украина предоставила эскадрилью в составе 6 транспортных вертолетов и эскадрилью в составе 10 противотанковых вертолетов. Эти вертолеты необходимы для тылового и медицинского обеспечения Миссии и призваны обеспечивать для военных контингентов мобильный резерв сдерживания и средства доставки для сил быстрого реагирования и для медицинской эвакуации. С 30 сентября 1996 года состав вертолетных эскадрилий был сокращен с 16 единиц (4 вертолета Ми-24Р, 6 вертолетов Ми-24В и 6 вертолетов Ми-8Т) до 12 единиц (6 вертолетов Ми-24В и 6 вертолетов Ми-8Т). Расходы на аренду, топливо и страхование были исчислены исходя из параметров расходов, указанных в разделе А настоящего приложения.
14. **Самолеты.** В смету расходов на общую поддержку СООНО были включены ассигнования на один самолет АН-26, предназначенный для ВАООНВС, Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) и Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН). Кроме того, ВАООНВС использует еще один самолет АН-26 для перевозки персонала и доставки тяжелых грузов, который совершает регулярные рейсы между Загребом и аэропортом Цепина. Правительство Бельгии предоставило также в качестве добровольного взноса самолет «Мерлин». Миссия оплачивает топливо и наземное обслуживание, а также продовольствие для летных экипажей и их размещение.
15. **Коммерческая связь.** Потребности по этой статье были сокращены на 468 400 долл. США в связи с более низкими, чем предусматривалось в первоначальной смете, тарифами на телефонную связь, услуги передатчика и спутниковую связь. Смета расходов предусматривает ассигнования в размере 1 550 000 долл. США для ВАООНВС и 120 000 долл. США для отделения связи в Загребе, как это показано ниже:

| Отделение связи в Загребе | В долл. США | ВАООНВС |
|---------------------------------|----------------|------------------|
| Аренда передатчика | — | 500 000 |
| Телефонная связь | 120 000 | 700 000 |
| Конечные станции ИНМАРСАТ-М и С | — | 150 000 |
| Сотовые телефоны | — | 200 000 |
| Итого | 120 000 | 1 550 000 |

16. **Аппаратура обработки данных.** Необходима дополнительная аппаратура обработки данных для обеспечения поддержки Группы по проведению выборов, включая модемы для персональных ЭВМ и другие устройства для получения через сеть текстовой и графической информации. В потребности включены запасные части для ремонта модемов, дисководы, гибкие диски, программное обеспечение, а также ряд высокопроизводительных ЭВМ с большим быстродействием и значительной емкостью жесткого диска, предназначенных для осуществления контроля за регистрацией списков избирателей. Эти потребности будут удовлетворяться за счет запасов СООНО.
17. **Водоочистное оборудование.** Имеющиеся скважины в Клисе и Бели-Монастире должны быть расширены и снабжены системами водоочистки. В связи с этим в данную статью включены ассигнования в объеме 120 800 долл. США на три системы водоочистки.
18. **Услуги по контрактам.** На 2 964 000 долл. США были сокращены ассигнования на уборку мусора из расчета 132 000 долл. США в месяц и очистку отстойников из расчета 115 000 долл. США в месяц. Ассигнования на эти услуги включены в ремонтно-эксплуатационные услуги, указанные в пункте 10 выше.
19. **Услуги по обработке данных.** Предусматриваются ассигнования на сумму 19 000 долл. США для приобретения Миссией годовых лицензий на использование пакетов программ для бухгалтерского учета, начисления заработной платы и закупок, а также других пакетов программ.
20. **Программы в области общественной информации.** Сметная сумма в объеме 323 500 долл. США включает ассигнования в объеме 20 000 долл. США для покрытия расходов Департамента общественной информации на выпуск информационных материалов, сумму в 255 300 долл. США на услуги по контрактам, связанные с деятельностью в области общественной информации по вопросам прав человека, проведения выборов и смежным вопросам, сумму в 23 000 долл. США для приобретения материалов и принадлежностей и 25 200 долл. США для приобретения радиоприемника с кассетным проигрывателем (7200 долл. США), замены оборудования для обработки фотоматериалов (10 000 долл. США) и приобретения портативного цифрового аналогового магнитофона и компактного устройства для записи на диск проигрывания дисков (8000 долл. США).
21. **Профессиональная подготовка.** Ассигнования в объеме 314 600 долл. США включают сумму в 205 000 долл. США для учебной подготовки по правам человека, из которых 25 000 долл. США предназначаются для программ подготовки преподавателей по вопросам прав человека и 180 000 долл. США — для выплаты гонораров 30 преподавателям по вопросам прав человека в течение шестимесячного периода из расчета 1000 долл. США на каждого преподавателя в месяц, 50 800 долл. США — для подготовки гражданских полицейских и 58 800 долл. США — для профессиональной подготовки сотрудников штаб-квартиры ВАООНВС, включая: а) путевые расходы и суточные четырех сотрудников Временной администрации Организации Объединенных Наций по подготовке кадров и одного эксперта (20 800 долл. США); б) аренду учебных помещений (20 000 долл. США); в) учебные материалы и размножение материалов для ежемесячных совещаний (14 000 долл. США); г) ориентационный курс для вновь прибывших штабных офицеров и учебную подготовку сотрудников ВАООНВС в Центральных учреждениях (4000 долл. США).

22. **Программы разминирования.** В Вуковаре был создан региональный центр действий по разминированию. Гуманитарные аспекты деятельности по разминированию относятся к компетенции Департамента по гуманитарным вопросам и не финансируются из бюджета ВАООНВС. Деятельность по разминированию, связанная с военным мандатом ВАООНВС и осуществляемая под руководством инженера Сил ВАООНВС, включена в бюджет ВАООНВС. В этой связи ассигнования в объеме 115 400 долл. США на программы разминирования включают сумму в 92 300 долл. США для приобретения средств разминирования (миноискателей, устройств для подрыва мин, сапёрских принадлежностей и наборов для разминирования и обезвреживания боеприпасов в экстремальных условиях); сумму в 2300 долл. США для приобретения прочего оборудования (двух видеокамер для программ повышения информированности о минной опасности); сумму в 20 800 долл. США для приобретения различного снаряжения (материалов для обозначения минных полей и взрывчатых веществ).
23. **Налогообложение персонала.** Сметная сумма представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций по плану налогообложения персонала в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций. Сокращение на 516 000 долл. США по статье «Налогообложение международного персонала» обусловлено задержкой в развертывании этого персонала, а увеличение на 312 000 долл. США по статье «Налогообложение местного персонала» обусловлено применением с 1 июля 1996 года шкал окладов для Загреба.
24. **Поступления по плану налогообложения персонала.** Сумма по плану налогообложения персонала, предусмотренная в разделе 19 сметы расходов, начисляется по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будет перечислена в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 А (X) от 15 декабря 1955 года. На счета государств-членов в Фонде зачисляются суммы, пропорциональные ставкам их взносов в бюджет ВАООНВС.

Приложение IV Нынешнее и предлагаемое штатное расписание

A. Нынешнее штатное расписание

| | Категория специалистов и выше | | | | | | | | Категория общего обслуживания | | | Служба охраны | Местный персонал | Добровольцы Организации Объединенных Наций | Всего | | |
|---|-------------------------------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|----------|-------------------------------|----------------|-------------------------------|---------------|------------------|--|------------|----------------|------------|
| | ЗГС | ПГС | Д-2 | Д-1 | С-5 | С-4 | С-3 | С-2 | Итого | Полевая служба | Категория общего обслуживания | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | высший разряд | | | | | прочие разряды | |
| Основные подразделения | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Канцелярия Временного администратора | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Временный администратор | 1 | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | 4 | — | 1 | 3 | — | 4 | — | — | 8 |
| Директор | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 2 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | 4 |
| Группа по политическим вопросам | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | — | 3 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | 5 |
| Общественная информация | — | — | — | — | 1 | 1 | 5 | 1 | 8 | — | — | 1 | — | 1 | 9 | — | 18 |
| Права человека | — | — | — | — | — | 2 | 1 | — | 3 | — | — | — | — | — | — | — | 3 |
| Правовые вопросы | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 2 | — | 5 | — | — | 3 | — | 3 | — | — | 8 |
| Итого | 1 | — | 1 | 2 | 4 | 7 | 9 | 1 | 25 | — | 1 | 11 | — | 12 | 9 | — | 46 |
| Канцелярия Командующего Силами | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | — | 1 | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | 2 | 1 | — | 4 |
| Комиссар гражданской полиции | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 2 | — | 2 | 245 | — | 248 |
| Управление по гражданским вопросам | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Начальник Управления по гражданским вопросам | — | — | — | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 2 |
| Образование и культура | — | — | — | — | 1 | — | 2 | — | 3 | — | — | 1 | — | 1 | 10 | — | 14 |
| Гражданская администрация | — | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 1 | 7 | — | — | 3 | — | 3 | 25 | — | 35 |
| Выборы | — | — | — | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 | 11 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 12 |
| Архивные записи | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 20 | — | — | — | 20 | — | 50 | 71 |
| Восстановление коммунальных служб | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | 3 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | 5 |
| Итого | — | — | — | 2 | 4 | 6 | 9 | 5 | 26 | 20 | — | 8 | — | 28 | 35 | 50 | 139 |
| Наблюдение за положением в области прав человека | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | 3 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | 5 |
| Секретариат объединенных комитетов | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | — | — | — | — | — | 6 | 6 | — | 12 | — | — | 4 | — | 4 | 6 | — | 22 |
| Пограничный контроль | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 90 | — | — | — | 90 | — | — | 90 |
| Ревизор-резидент | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 2 |
| Региональные отделения | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Винковци | — | — | — | — | 1 | 2 | 3 | — | 6 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | 8 |
| Осиек | — | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 1 | 7 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | 9 |
| Бели-Монастир | — | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 2 | 8 | — | — | 2 | — | 2 | — | — | 10 |
| Итого | — | — | — | — | 3 | 6 | 9 | 3 | 21 | — | — | 6 | — | 6 | — | — | 27 |
| Итого по основным подразделениям | 1 | 1 | 1 | 5 | 12 | 27 | 34 | 9 | 90 | 110 | 1 | 36 | — | 147 | 296 | 50 | 583 |

| | Категория специалистов и выше | | | | | | | | Категория общего обслуживания | | | Служба охраны | Местный персонал | Добровольцы Организации Объединенных Наций | Всего | | |
|---|-------------------------------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------------|----------------|---------------|---------------|------------------|--|------------|----------------|--------------|
| | ЗГС | ПГС | Д-2 | Д-1 | С-5 | С-4 | С-3 | С-2 | Итого | Полевая служба | высший разряд | | | | | прочие разряды | Итого |
| Административные подразделения | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Канцелярия Главного административного сотрудника | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 1 | — | 4 | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | 7 |
| Канцелярия начальника | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 3 |
| Бюджетная секция | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 3 | — | — | 2 | — | 2 | 3 | — | 8 |
| Электронная обработка данных | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | — | — | 7 | — | 7 | 5 | — | 14 |
| Финансы | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 2 | 4 | — | 3 | 5 | — | 8 | 14 | — | 26 |
| Кадры | — | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 2 | — | — | 7 | — | 7 | 4 | — | 13 |
| Общее обслуживание | — | — | — | — | — | 1 | 2 | 1 | 4 | 3 | — | 10 | — | 13 | 215 | — | 232 |
| Группа по управлению имуществом и инвентарному учету | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 3 | 2 | — | 5 | — | 7 | 10 | — | 20 |
| Секция по обслуживанию Инвентаризационной комиссии/Комиссии по рассмотрению претензий/Комиссии по расследованию | — | — | — | — | — | 2 | 1 | 1 | 4 | — | — | 5 | — | 5 | 2 | — | 11 |
| Закупки | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | 3 | — | — | 7 | — | 7 | 7 | — | 17 |
| Итого | — | — | — | 1 | 9 | 10 | 7 | 27 | 5 | 3 | 49 | — | 57 | 260 | — | 344 | |
| Техническое обслуживание | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Канцелярия начальника | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 3 |
| Транспорт | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 3 | 12 | — | 3 | — | 15 | 67 | 25 | 110 |
| Управление движением/воздушный транспорт | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | 2 | 36 | — | 4 | — | 40 | 17 | — | 59 |
| Эксплуатация зданий | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 8 | — | 8 | 30 | 12 | 51 |
| Материально-техническое обеспечение | — | — | — | — | — | 1 | 3 | — | 4 | — | — | 2 | — | 2 | 3 | — | 9 |
| Связь | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 8 | — | 1 | — | 9 | 16 | 13 | 39 |
| Итого | — | — | — | 1 | 5 | 6 | 1 | 13 | 56 | — | 19 | — | 75 | 133 | 50 | 271 | |
| Секция охраны | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | 10 | — | 1 | 9 | 20 | 5 | — | 26 |
| Региональные отделения | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Винковци | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | 1 | — | 3 |
| Осиек | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | 1 | — | 3 |
| Бели-Монастир | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | 2 | 1 | — | 3 |
| Итого | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | 3 | — | 6 | 3 | — | 9 |
| Итого по административным подразделениям | — | — | — | 1 | 3 | 16 | 17 | 8 | 45 | 74 | 3 | 73 | 9 | 159 | 403 | 50 | 657 |
| Всего | 1 | 1 | 1 | 6 | 15 | 43 | 51 | 17 | 135 | 184 | 4 | 109 | 9 | 306 | 699 | 100 | 1 240 |

В. Предлагаемое расширение штатов на период с 1 января по 30 июня 1997 года

| | Категория специалистов и выше | | | | | | | | Итого | Полевая служба | Категория общего обслуживания | | Служба охраны | Итого | Местный персонал | Добровольцы Организации Объединенных Наций | Всего | |
|--|-------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----------------|-------------------------------|---------------|---------------|-------|------------------|--|-------|----------------|
| | ЗГС | ПГС | Д-2 | Д-1 | С-5 | С-4 | С-3 | С-2 | | | Итого | высший разряд | | | | | | прочие разряды |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Выборы | — | — | — | — | — | — | 1 | — | 1 | — | — | 1 | — | 1 | 15 | — | 17 | |
| Наблюдение за положением в области прав человека | — | — | — | — | — | — | 1 | 5 | 6 | — | — | — | — | — | 10 | — | 16 | |

С. Нынешнее штатное расписание, отделения связи

| | Категория специалистов и выше | | | | | | | | Итого | Полевая служба | Категория общего обслуживания | | Служба охраны | Итого | Местный персонал | Добровольцы Организации Объединенных Наций | Всего | |
|---------|-------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----------------|-------------------------------|---------------|---------------|-------|------------------|--|-------|----------------|
| | ЗГС | ПГС | Д-2 | Д-1 | С-5 | С-4 | С-3 | С-2 | | | Итого | высший разряд | | | | | | прочие разряды |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Загреб | — | — | — | 1 | 1 | 3 | 5 | — | 10 | 1 | — | 6 | — | 7 | 8 | — | 25 | |
| Белград | — | — | — | 1 | 1 | 4 | 4 | — | 10 | 5 | — | 4 | — | 9 | 14 | — | 33 | |

Приложение V Развертывание персонала

| | Июль 1996 года ^a | Август 1996 года ^a | Сентябрь 1996 года | Октябрь 1996 года | Ноябрь 1996 года | Декабрь 1996 года | С января по июнь 1997 года |
|--|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|-------------------------------|
| Военные наблюдатели | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Скорректированный показатель | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Воинские контингенты | | | | | | | |
| Военнослужащие нехотных подразделений | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 4 065 | 4 065 | 4 065 | 4 065 | 4 065 | 4 065 | 4 065 |
| Скорректированный показатель | 4 147 | 4 000 | 4 065 | 4 065 | 4 065 | 4 065 | 4 065 |
| Тыловое обеспечение | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 935 | 935 | 935 | 935 | 935 | 935 | 935 |
| Скорректированный показатель | 837 | 899 | 935 | 935 | 935 | 935 | 935 |
| Итого, запланированный показатель | 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 |
| Итого, скорректированный показатель | 4 984 | 4 899 | 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 |
| Гражданская полиция | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 600 | 600 | 600 | 600 | 600 | 600 | 600 |
| Скорректированный показатель | 426 | 446 | 560 | 560 | 560 | 560 | 560 |
| Гражданский персонал | | | | | | | |
| Заместитель Генерального секретаря | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Скорректированный показатель | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Помощник Генерального секретаря | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Скорректированный показатель | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Д-2 | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Скорректированный показатель | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Д-1 | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Скорректированный показатель | 5 | 6 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| С-5 | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 10 | 14 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 |
| Скорректированный показатель | 7 | 13 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 |
| С-4 | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 37 | 44 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Скорректированный показатель | 22 | 25 | 35 | 45 | 50 | 50 | 50 |

^a Скорректированные показатели отражают фактическое развертывание.

| | Июль 1996 года ¹ | Август 1996 года ¹ | Сентябрь 1996 года | Октябрь 1996 года | Ноябрь 1996 года | Декабрь 1996 года | С января по июнь 1997 года |
|--|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|-------------------------------|
| C-3 | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 30 | 45 | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 |
| Скорректированный показатель | 31 | 33 | 43 | 53 | 60 | 60 | 62 |
| C-2 | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 15 | 15 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 |
| Скорректированный показатель | 15 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 | 22 |
| Полевая служба | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 157 | 178 | 190 | 190 | 190 | 190 | 190 |
| Скорректированный показатель | 61 | 97 | 112 | 125 | 170 | 190 | 190 |
| Категория общего обслуживания (высний разряд) | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Скорректированный показатель | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Категория общего обслуживания (прочие разряды) | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 98 | 119 | 119 | 119 | 119 | 119 | 119 |
| Скорректированный показатель | 49 | 85 | 100 | 109 | 119 | 119 | 120 |
| Служба охраны | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| Скорректированный показатель | 4 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| Местный персонал | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 686 | 721 | 721 | 721 | 721 | 721 | 721 |
| Скорректированный показатель | 585 | 477 | 530 | 600 | 680 | 721 | 746 |
| Международный персонал, работающий по контрактам | | | | | | | |
| Запланированный показатель | — | — | — | — | — | — | — |
| Скорректированный показатель | — | — | — | — | — | — | — |
| Добровольцы Организации Объединенных Наций | | | | | | | |
| Запланированный показатель | 50 | 50 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Скорректированный показатель | 35 | 62 | 75 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Итого, гражданский персонал, запланированный показатель | 1 107 | 1 210 | 1 298 | 1 298 | 1 298 | 1 298 | 1 298 |
| Итого, гражданский персонал, скорректированный показатель | 821 | 855 | 953 | 1 100 | 1 237 | 1 298 | 1 331 |

Приложение VI
Выделенные ресурсы и оперативные расходы
на период с 15 января по 31 декабря 1996 года
 (В долл. США)

| | Брутто | Нетто |
|---|----------------------|----------------------|
| A. Сводные данные о ресурсах | | |
| 1. Ресурсы | | |
| 15 января—30 июня 1996 года Ассигнования (резолюция 50/242) | 94 269 700 | 93 073 300 |
| 1 июля—31 декабря 1996 года Ассигнования (резолюция 50/242) | 140 484 350 | 136 087 550 |
| Добровольные взносы натурой | 510 000 | 510 000 |
| Итого | 235 264 050 | 229 670 850 |
| Всего по разделу 1 | 235 264 050 | 229 670 850 |
| 2. Оперативные расходы | | |
| 15 января—30 июня 1996 года Расходы | 94 269 700 | 93 073 300 |
| 1 июля—31 декабря 1996 года Расходы | 140 484 350 | 136 087 550 |
| Добровольные взносы натурой | 510 000 | 510 000 |
| Итого | 235 264 050 | 229 670 850 |
| Всего по разделу 2 | 235 264 050 | 229 670 850 |
| 3. Суммы, зачтенные государствам-членам | | |
| | — | — |
| Всего по разделу 3 | — | — |
| 4. Незрасходованный остаток (раздел 1 минус разделы 2 и 3) | | |
| | — | — |
| B. Положение с наличностью | | |
| 1. Поступления | | |
| Полученные начисленные взносы (см. пункт 8 настоящего документа) | 100 620 280 | 100 620 280 |
| Добровольные взносы натурой | 510 000 | 510 000 |
| Добровольные взносы наличностью | | |
| Процентные поступления | | |
| Прочие поступления | | |
| Всего по разделу 1 | 101 130 280 | 101 130 280 |
| 2. Минус: общие оперативные расходы | | |
| 15 января—30 июня 1996 года Расходы | (94 269 700) | (93 073 300) |
| 1 июля—31 декабря 1996 года Расходы | (140 484 350) | (136 087 550) |
| Добровольные взносы натурой | (510 000) | (510 000) |
| Итого | (235 264 050) | (229 670 850) |
| Всего по разделу 2 | (235 264 050) | (229 670 850) |
| 3. Прогнозируемый оперативный дефицит (раздел 1 минус раздел 2) | | |
| | (134 133 770) | (128 540 570) |

Приложение VII
Добровольные взносы и взносы в целевые фонды
(В долл. США)

A. Добровольные взносы

| Правительства | Взнос | Размер взноса |
|---|--------------|---------------|
| 1. Взносы наличностью | | — |
| 2. Полученные взносы натурой | | |
| Бельгия | один самолет | 510 000 |
| 3. Объявленный взнос наличностью | | — |

B. Целевые фонды

| | Выплаченные взносы | Объявленные взносы |
|---|--------------------|--------------------|
| Целевой фонд для программы оказания содействия полиции в Восточной Славонии | — | — |
| Итого | — | — |
| Целевой фонд для мер укрепления доверия в Восточной Славонии | | |
| Норвегия | 19 983 | — |
| Итого | 19 938 | — |
| Целевой фонд для экономического оживления и восстановления основных служб в Восточной Славонии | | |
| Соединенные Штаты Америки | 900 000 | — |
| Итого | 900 000 | — |
| Всего | 919 983 | — |

